



guardar



imprimir

Referencia del Documento:

Jurisprudencia/Jurisprudencia on-line/Jurisprudencia (fallos)/Corte de Apelaciones de Santiago/2003/Propiedad Intelectual; Protección de Obra Inscrita como Marca Comercial. Propiedad Intelectual; Obra Protegida por Ley de Propiedad Industrial. Propiedad Intelectual; Protección de Obra No Inscrita.

Número Identificador LexisNexis: 31271

Tribunal : Corte de Apelaciones de Santiago
Fecha : 07/05/2003
Rol : 83644-99
Partes : Lucas Film Limitada; con Carmen Salinas Carrasco;
Ministros : Juan Araya Elizalde; Gloria Ana Chevesich Ruiz; Domingo Hernández E;
Descriptores : **Propiedad Intelectual** » Protección de Obra Inscrita como Marca Comercial, Obra Protegida por Ley de Propiedad Industrial, Protección de Obra No Inscrita.

Doctrina

Si bien es cierto que las figuras de los personajes exhibidos para su comercialización no constituyen obras artísticas o literarias incluidas en la protección dispensada al propietario por la Ley de Propiedad Intelectual, sí quedarían bajo la cobertura de la marca comercial, registrada a nombre del querellante, lo que no impide tipificar el comportamiento atribuido a la procesada como constitutivo del hecho punible sancionado en el artículo 79, letra c) de la Ley de Propiedad Intelectual, en cuanto los dibujos incorporados en el envase de las figuras destinadas a la venta, no incluían el nombre del autor o licenciatario de la obra correspondiente (Considerando Quinto, Corte de Apelaciones de Santiago). Sólo se ha acreditado que la procesada tenía las obras en exhibición, inequívocamente con el objeto de venderlas, por lo cual es dable inferir que el delito se cometió únicamente en grado de tentativa (Considerando Sexto, Corte de Apelaciones de Santiago).

Legislación aplicada en el fallo : Ley N 17336 art 79 letra c;

Texto completo de la Sentencia

Santiago, siete de mayo de dos mil tres. VISTOS: La encausada Carmen Salinas Carrasco interpone, a fs. 126, recurso de casación en la forma y, en subsidio, apelación, contra la sentencia definitiva de fs 111, que la condena a la pena de 61 días de presidio menor en su grado mínimo, remitida condicionalmente, al pago de una multa de 5 Unidades Tributarias Mensuales, a las accesorias de suspensión de cargo u oficio público durante el tiempo de la condena, más costas, como autora del delito contemplado en la letra c) del artículo 79 de la Ley N° 17.336, cometido el dos de junio de mil novecientos noventa y siete. Concedidos ambos recurso a fs. 136 e ingresados a esta Corte, se requirió dictamen del Ministerio Público Judicial, que fue de opinión de desestimar la casación y confirmar, con declaración, la sentencia apelada (fs. 142). A fs. 145 se trajo los autos en relación.

Y teniendo presente: A.- EN CUANTO A LA CASACIÓN EN LA FORMA.- 1.- Que se funda este recurso en que la sentencia definitiva de primer grado no habría sido extendida en la forma dispuesta por la ley, causal contemplada en el numeral 9° del artículo 541 del Código de Procedimiento Penal. Se sustenta la causal en el incumplimiento específico de los requisitos previstos en los números 5° y 6° del artículo 500 del citado Código, toda vez que la sentencia no contendría las razones legales o doctrinales que sirven para calificar el delito y sus circunstancias, tanto las agravantes como las atenuantes, y para establecer la responsabilidad o la irresponsabilidad civil de los procesados o de terceras personas citadas al juicio, como tampoco la cita de las leyes o de los principios jurídicos en que se funda el fallo. 2°.- Que, para fundar el primer motivo específico invocado, la recurrente sostiene que la sentencia no proporciona las razones legales para fundar la tipificación del delito, sin que baste al efecto con la mera remisión al tipo penal consultado en el artículo 79, letra c) de la Ley N° 17.336, toda vez que el delito allí sancionado es la venta de obras protegidas por la ley del ramo, cuyo no es el caso de las figuras plásticas incautadas en la especie. 3°.- Que el sentenciador refiere, en los fundamentos 3°, 10° y 11° las razones legales que determinan el delito y sus circunstancias, dando así adecuado cumplimiento al requisito previsto en el artículo 5° del artículo 500 del Código de Procedimiento Penal. 4°.- Que en fojas 121 y antes de la parte dispositiva, el sentenciador ha hecho una completa referencia

de las leyes en que se funda el fallo, con lo que queda desvirtuado el segundo motivo especial alegado en pro de la casación, basado en la infracción del número 6° del artículo 500 del Código ya mencionado. 5°.- Que, en consecuencia, esta Corte coincide con el dictamen fiscal de fs. 142, en cuanto propone desestimar el recurso de casación en la forma impetrado, por no concurrir los vicios que le sirven de fundamento. Por estas consideraciones, y atendido, además, lo dispuesto en los artículos 535; 541, N° 9° y 544 del Código de Procedimiento Penal y 787 del Código de Procedimiento Civil, se rechaza, el recurso de casación en la forma deducido a fs. 126. B.- EN CUANTO A LA APELACIÓN. VISTOS. Se reproduce la sentencia en alzada, con las modificaciones siguientes: a) En la reflexión 4se sustituye la expresión los comercializaba para la venta, por el período: los exhibía para su comercialización y, en el acápite final, el pasaje que se inicia con la frase tales figuras, hasta el punto y aparte, por la oración los soportes en cartón de tales figuras contenían imágenes de personajes protegidos por la Ley de Propiedad Intelectual, sin indicación de su autor o licenciario.; b) En el fundamento 5°, se reemplaza el guarismo 17.366 por 17.336. En las citas legales, se agrega la mención del artículo 52 del Código Penal. Y teniendo además presente: 1°.- Que tanto la Ley de Propiedad Intelectual N° 17.336 de 1970, como la Ley de Propiedad Industrial N° 19.039, de 1991, resguardan estas formas especiales de propiedad, garantizadas constitucionalmente en el numeral 25° del artículo 19 de la Carta Fundamental.

2°.- Que la procesada ha cuestionado, tanto en su contestación a la acusación (fs. 91), como en su apelación (fs. 126), la existencia del tipo penal que se le imputa, configurado en la letra c) del artículo 79 de la Ley N° 17.336.- 3°.- Que el aludido precepto sanciona, como delito contra la propiedad intelectual a los que falsifiquen obras protegidas por esta ley, sean literarias, artísticas o científicas, o las editen, reproduzcan o vendan ostentando falsamente el nombre del editor autorizado, suprimiendo o cambiando el nombre del autor o el título de la obra, o alterando maliciosamente su texto. 4°.- Que la conducta punible constitutiva de esa hipótesis típica estaría configurada por la tenencia, en poder de la encausada, de 190 figuras correspondientes a personajes de la cinta cinematográfica La Guerra de las Galaxias, en un kiosco situado en la comuna de Estación Central, las que le fueron incautadas por Carabineros. Dichas figuras se exhibían en un soporte de cartón que presentaba imágenes de dibujos -personajes inscritos en el Registro de Propiedad Intelectual- a nombre de la querellante Lucas Film Ltda. (certificado de fojas 5). 5°.- Que si bien es cierto que las figuras de los personajes exhibidos para su comercialización no constituyen obras artísticas o literarias incluidas en la protección dispensada al propietario por la Ley de Propiedad Intelectual, pero que sí quedarían bajo la cobertura de la marca comercial, también registrada a nombre del querellante -según los antecedentes de autos- tal circunstancia no impide tipificar el comportamiento atribuido a la procesada como constitutivo del hecho punible sancionado en el artículo 79, letra c) de la Ley de Propiedad Intelectual, en cuanto los dibujos incorporados en el envase de las figuras destinadas a la venta, no incluían el nombre del autor o licenciario de la obra correspondiente, que es precisamente el hecho punible castigado en el artículo 79, letra c), transcrito precedentemente.

6°.- Que, con todo, no se encuentra acreditado que la procesada haya vendido las obras protegidas por la Ley N° 17.336, sino sólo que las tenía en exhibición, inequívocamente con el objeto de venderlas, por lo cual es dable inferir que el delito se cometió sólo en grado de tentativa, al haberse dado principio a su ejecución por hechos directos, pero faltando uno o más para su complemento, en los términos del artículo 7°, inciso 3° del Código Penal. En tal virtud, y al tenor de lo dispuesto, en el artículo 52 del Código Penal, procede aplicar la pena inferior en dos grados a la señalada por la ley. 7°.- Que, por favorecer a la encausada una atenuante y no perjudicarle agravantes, no se la sancionará en el máximo de la pena, al tenor de lo establecido en el artículo 67, inciso 2° del Código Penal, siguiendo en esta parte lo determinado correctamente por el fallo que se reproduce. 8°.- Que, por lo dicho, esta Corte comparte el criterio manifestado a fojas 142 por el Ministerio Público en orden a confirmar la decisión en alzada, con la declaración que allí se propone, pero disintiendo de su dictamen en cuanto a eximir de las costas a la encausada. En mérito de las consideraciones precedentes, y de lo establecido en los artículos 514 y 527 del Código de Procedimiento Penal, se confirma la sentencia de siete de septiembre de mil novecientos noventa y nueve, con declaración que la sentenciada queda condenada a la pena de 21 días de prisión en su grado medio, y que, en el evento de no satisfacer la multa aplicada, deberá cumplir por vía de sustitución y apremio, la pena de un día de reclusión por cada quinto de Unidad Tributaria Mensual, que en caso alguno podrá exceder de 6 meses. Pronunciada, en lo relativo a la condena en costas, con el voto en contra del Abogado Integrante Sr. Hernández quien, compartiendo en esa parte el parecer del Ministerio Público Judicial, estuvo por dispensar de ellas a la condenada, en virtud de lo dispuesto al efecto en el artículo 600, inciso 3° del Código Orgánico de Tribunal es. Se previene que la Ministra Sra. Chevesich fue de opinión de confirmar la sentencia apelada que condena a Carmen Isabel Salinas Carrasco a la pena de 61 días de presidio menor en su grado mínimo y multa de cinco Unidades Tributarias Mensuales, más accesorias y costas, como autora de delito contemplado en la letra c) del artículo 79 de la Ley N° 17.336, debiendo cumplir, por vía de sustitución y apremio la pena de un día de reclusión por cada quinto de Unidad Tributaria Mensual, que en caso alguno podrá exceder de 6 meses, en el evento que no satisfaga la multa impuesta.

Lo anterior, por compartir los fundamentos del fallo de primera instancia y los razonamientos de la presente sentencia, con excepción de los considerandos 4º, 6º y 8º.

Redacción del Abogado Integrante Sr. Domingo Hernández E. Pronunciada por los Ministros Sres. Juan Araya E., Gloria Ana Chevesich R. y Abogado Integrante Sr. Domingo Hernández E.

MARINOVIC CASANOVA ANTONO contra SALINAS CARRASCO CARMEN APELACION Rol N° 83.644-99

Copyright© 2006 LexisNexis Chile